

طراحی مدل و برش لباسهای زنانه

(پیراهن، دامن، بلوز، شلوار)

((الیزابت کرینبول))

تدوین و ترجمه از سومبات هاکوپیان

ترجمه متن با همکاری محمد رضا عزتی

Rundschau Verlag
Otto G. Königer GmbH & Co. KG . Germany

ناشر: انتشارات تهران صدا / تلفن: ۸۸۸۳۶۵۹۵
با همکاری: بخش فرهنگی شرکت واحد صنعتی پوشاک هاکوپیان

شماره شابک: ۶ - ۵۴ - ۸۹۹۵ - ۹۶۴ - ۹۷۸





انتشارات تهران صدا

شماره پروانه: ۱۹۸۹

عنوان و نام پدیدآورنده	طراحی مدل و برش لباسهای زنانه (پیراهن، دامن، بلوز، شلوار)، الیزابت کرینبول
مشخصات نشر:	تدوین و ترجمه (صحیح ترجمه) سومبات هاکوپیان، ترجمه متن با همکاری محمدرضا عزتی
مشخصات ظاهری:	تهران: انتشارات تهران صدا - با همکاری بخش فرهنگی واحد صنعتی پوشاک هاکوپیان، ۱۳۹۴.
شابک:	۲۰۰ ص، مصور، ۲۴ X ۳۲ س م ۶ - ۷ - ۰۴ - ۸۹۹۵ - ۹۶۴ - ۹۷۸ قیمت: ۴۰۰/۰۰۰ ریال
وضعیت فهرست نویسی:	فیا:
یادداشت:	عنوان اصلی: MODELL und SCHNITT
یادداشت:	چاپ اول ۱۳۹۴
موضوع:	خیاطی (لباس زنانه) - راهنمای آموزشی
موضوع:	پوشاک - الگو
شناسه افزوده:	هاکوپیان، سومبات، ۱۳۲۳، مترجم
شناسه افزوده:	عزتی، محمد رضا، ۱۳۵۲ - مترجم
رده بندی کنگره:	TT ۵۰۸ / ط ۱۳۹۳
رده بندی دیویی:	۶۴۶ / ۴۰۴۰۷
شماره کتابشناسی ملی:	۳۶۸۷۷۲۴

طراحی مدل و برش لباسهای زنانه (پیراهن، دامن، بلوز، شلوار) (الیزابت کرینبول)

تدوین و ترجمه از سومبات هاکوپیان

ترجمه متن با همکاری محمد رضا عزتی
مشخصات ظاهری: ۲۰۰ صفحه / قطع رحلی بزرگ
لیتوگرافی: صنوبر / چاپ: صنوبر / صحافی: سپیدار / چاپ اول ۱۳۹۴
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه / قیمت: ۴۰۰/۰۰۰ ریال
ناشر: انتشارات تهران صدا / تلفن: ۸۸۳۶۵۹۵
با همکاری: بخش فرهنگی شرکت واحد صنعتی پوشاک هاکوپیان

MODELL und SCHNITT

Edited and Translated by: Sombat Hacoupian,

Translated by: Mohammad Reza Ezzati

و اینک اثری دیگر از بخش فرهنگی واحد صنعتی پوشاک هاکوپیان در قالب کتاب طراحی مدل و برش لباسهای زنانه (پیراهن، دامن، بلوز، شلوار). کتاب حاضر در راستای تحقق بخشیدن به رسالت فرهنگی که واحد صنعتی پوشاک هاکوپیان بر دوش خود احساس می نماید و در راستای هر چه غنی تر ساختن بنیه علمی و توان حرفه ای دست اندرکاران حیطه طراحی و آماده سازی لباس پس از ترجمه و اخذ مجوز رسمی از آکادمی مولر (موسسه انتشارات روندشاو در آلمان) تقدیم علاقه مندان می شود.

با توجه به حرکت شتابان مد در عرصه بین المللی و تنوع خواهی سیری ناپذیر آن نیازمند منابعی هستیم که توانایی طراحی را منتقل نموده و ایده هایی جهت طراحی خلاقانه مد جدید ارائه نماید. از طرفی فقدان منابع معتبر که بتواند به مثابه یک کتاب مرجع در دسترس علاقه مندان بوده و پاسخ گوی نیازهای آنان باشد به وضوح احساس می شود.

از اینرو کتاب حاضر از میان کتابهایی که در زمینه مد و طراحی لباس تالیف شده اند به دلیل قابلیت ویژه ای که جهت توانا ساختن خواننده در طراحی و اجرای اجزاء و گرایش های مد جدید روی لباس و همینطور ترکیب قطعات مختلف روی یک نوع لباس جهت تنوع بخشیدن به آن دارا می باشد انتخاب شده است. این توانایی به شکلی بسیار ساده و به دور از پیچیدگی های طراحی به خواننده منتقل می شود. به همین دلایل مطالب این کتاب در اروپا مورد استقبال زیادی از طرف خوانندگان قرار گرفته و ایده گردآوری آنها در یک مجموعه نیز از اینجا نشأت می گیرد.

شایان ذکر است واژه "طراحی" در طراحی لباس در برگرفته دو مفهوم می باشد؛ یکی طراحی مد که تصویری از لباس و شکل ظاهری آن با ترسیم خطوط و برشها در اختیار قرار می دهد که به طراح آن طراح مد یا استایلیست (Stylist) گفته می شود و دیگری طراحی الگو است که به ساختن الگو و شابلونهای لازم جهت پیاده سازی تصویر مدل می پردازد که به طراح آن طراح الگو یا دیزاینر (Designer) می گویند. مطالب این کتاب در برگرفته این دو مقوله بصورت توأمان می باشد.

با توجه به فقدان کتاب های مشابه در زمینه طراحی لباس که خصوصیات مذکور را به صورت جامع در خود داشته باشد کتاب حاضر می تواند این خلأ را بعنوان یک کتاب مرجع برای طراحان خوش ذوق، مدرسان فرهیخته، هنرجویان کوشا و خیاطان زبردست پر نماید و با کاربرد بسیار بالایی که دارد جایگاه ویژه ای در بین کتابهای کتابخانه آنها به خود اختصاص دهد.

خانم الیزابت کرینبول (Elisabeth Kreienbühl) طراح بنام سوئیسی از جمله مشترکان مجله روندشاو زنانه و نویسنده ستون "Fit im Schnitt" در این مجله از سالیان سال شناخته شده است. او از طریق سمینارهای مختلف به شیوه‌های طراحی و ساخت الگو متناسب با تغییرات مد جدید نیز می‌پردازد و بعنوان استاد در مدرسه مد اتحادیه صنفی سوئیس دانش و اطلاعات خود را در اختیار دانشجویان قرار می‌دهد. به دلیل تقاضاهای فراوانی که وجود داشت گفتگویی با سردبیر انجام شد و طی آن این ایده شکل گرفت که مقالات منتخب ستون "Fit im Schnitt" به جهت آموزش طراحی و ساخت الگو منتشر شوند.

این کتاب در نوع خود پدیده جدیدی است چرا که با روش طراحی و برش سوئیسی خوانندگان با اطلاعات کمتر نیز قادر خواهند بود به طراحی های مدل های جذاب بپردازند. از یک طرف کتاب حاوی الگوهای مادر در برشهای متفاوت بوده و از طرف دیگر آماده سازی آن مدلها با کوچکترین جزییات نشان داده شده اند - که به این ترتیب کتاب برای کسانی که با روشهای دیگر آشنا هستند نیز جالب توجه و قابل استفاده است. در کنار معرفی مدل های کت و پالتو توضیحات راجع به فرمهای مختلف یقه، شانه، تکنیک های آماده سازی آستین، پلی ها و جیب ها آمده اند. از خصوصیات دیگر کتاب طراحی حرفه ای مد و توضیحات ساده آن می باشد که از اینرو می توان کتاب را به منظور تدریس هم پیشنهاد نمود. هر کدام از نقشه ها بوسیله خط کش مقیاس مولر (شماره کالا ۹۴۰۰۰۶ / www.muellersohn.com/) قابل اندازه گیری هستند. کلیه مدل های معرفی شده به لحاظ سبک انتخاب های زیادی را در اختیار می گذارند و می توان آنها را به راحتی با هم ترکیب نمود و گرایش های مختلف مد را با آنها پوشش داد.

فریدریکه مه یر

تحریریه راندشاو

انواع مدل های دامن

۳	دامن - فرم اصلی
۳	دامن اندامی
۴	دامن بالنی
۵	دامن پیلی دار با پیلی متغیر
۶	دامن چپ و راستی (دورپیچ)
۷	دامن ترک فون
۸	دامن چند طبقه
۱۰	دامن خمره ای
۱۲	دامن وسترن
۱۳	دامن پیلی دار با برش روی باسن
۱۴	دامن برش دار - سه طبقه پاگودا
۱۵	دامن با پیلی روی جیب
۱۶	دامن چرم با اسموک دوزی (نرور)
۱۷	دامن های کمر کش
۱۸	دامن جیب دار - جیب از داخل
۱۹	دامن جیب دار - جیب از رو
۲۰	دامن برش دار (برش عرضی)
۲۱	دامن با شلوار
۲۲	بلوز شلوار آزاد
۲۴	بلوز دامن (دو تکه) به سبک آسیایی
۲۶	بلوز (به سبک لباس روستایی) دامن فانتزی

بلوز

۳۰	بلوز کمردار
۳۲	بلوز چپ و راستی
۳۳	بلوز جلو بسته
۳۵	بلوز سفید با آستین برش دار

۳۷	بلوز طرح کت
۳۸	بلوز با تکه روی شانه (یوک روی سرشانه)
۴۰	بلوز بندینگ دار
۴۲	پارکا با آستین و پایین دامن پف دار
۴۵	پارکا با آستین راگلان گشاد
۴۸	شلوار کلاسیک
۵۰	شلوار پیلی دار باریک
۵۱	شلوار کمر بلند (کمر تا زیر سینه)
۵۳	شلوار دمپا گشاد
۵۵	شلوار سوارکاری
۵۷	شلوار ک تنگ
۵۸	شلوارهای بالاتنه گشاد دمپا تنگ (پاکتی یا شلوار سوارکاری)
۵۹	شلوار پاکتی برش دار
۶۱	شلوار پاکتی با دمپای تا شده
۶۳	شلوار پاکتی کمر بنددار با برش از روی باسن
۶۵	شلوار گشاد مدل آبشاری با برش روی باسن
۶۷	شلوار مدل آبشاری جیب دار سه چهارم
۷۰	شلوارهای کمرکش
۷۱	شلوار کمرکش با برش روی باسن
۷۳	شلوار کمرکش به سبک شلوار سوارکاری
۷۴	شلوار کمرکش با ساسونهای برش دار
۷۵	شلوار کمرکش جیب دار

کت

۷۶	کت آستین راگلان
۷۹	کت بلیزر بلند با یقه برگردان
۸۱	کت بلیزر بلند با یقه آرشال
۸۳	بلیزر با آستینهای متنوع
۸۷	بلیزر بنددار

۸۹	بلیزر اسپرت
۹۰	بلیزر دو ردیف دکمه
۹۱	چند مدل قطعه پشت برای کت بلیزر
۹۲	کت بلیزر با والان چند طبقه روی پشت
۹۳	کت بلیزر با چین های سوزنی روی قسمت دامن کت
۹۳	سه تکه لباس (کت، بلوز و دامن)
۹۷	آستین خفاشی

پیراهن

۱۰۱	پیراهن شلواری
۱۰۳	پیراهن با شانه های برش دار
۱۰۵	پیراهن اندامی (چسبان)
۱۰۷	پیراهن یکسره
۱۰۹	پیراهن با برش کمر
۱۱۱	روپوش طرح پیش بند
۱۱۳	پیراهن با آستین پف
۱۱۵	پیراهن اندامی
۱۱۸	پیراهن امپراتور (بالا تنه کوتاه)
۱۲۰	پیراهن بنده دار
۱۲۱	پیراهن بنده دار بالاتنه کوتاه (طرح دخترانه)
۱۲۲	پیراهن بنده دار طرح کالج
۱۲۳	پیراهن یقه گرد با آستین کوتاه خفاشی
۱۲۵	پیراهن کوتاه
۱۲۷	پیراهن تابستانی
۱۲۹	پیراهن تابستانی دو تکه
۱۳۱	پیراهن دورپیچ (چپ و راستی) پلیسه دار
۱۳۳	پیراهن دورپیچ با نوار دوزی (روژه)
۱۳۵	پیراهن به سبک پالتو ترنج
۱۳۸	پیراهن تابستانی سایز ۳۸

- ۱۳۹ پیراهن تابستانی سایز ۵۰
- ۱۴۳ پیراهن سرشانه باز

دکلته و لباس شب

- ۱۴۶ نیم تنه دراپه
- ۱۴۸ پیراهن شب استرچ با نیم تنه و آستین جدا
- ۱۵۲ پیراهن دکلته برای خانمها با دور سینه کوچک
- ۱۵۴ پیراهن دکلته برای خانمها با دور سینه نرمال
- ۱۵۶ پیراهن دکلته برای خانمها با دور سینه بزرگ
- ۱۵۷ کت اسپنسر
- ۱۵۹ لباس شب با نوار پلیسه (روژه پلیسه)
- ۱۶۲ پیراهن دکلته

مدلهای ژرسه

- ۱۶۴ پلور آستین کوتاه
- ۱۶۵ پلور آستین بلند
- ۱۶۷ توینست
- ۱۶۸ توینست قاپک دار
- ۱۶۹ توینست با ساسونهای برش دار
- ۱۷۱ بلوز استرچ
- ۱۷۳ پیراهن با آستین جداگانه
- ۱۷۷ کت ژرسه و دامن

لباس خانه

- ۱۸۰ بلوز شلوار برمودا
- ۱۸۲ بلوز با یقه ایستاده سرخود و شلوار
- ۱۸۵ بلوز آستین خفاشی - شلوار فاق گشاد
- ۱۸۷ بلوز شلوار ورزشی